



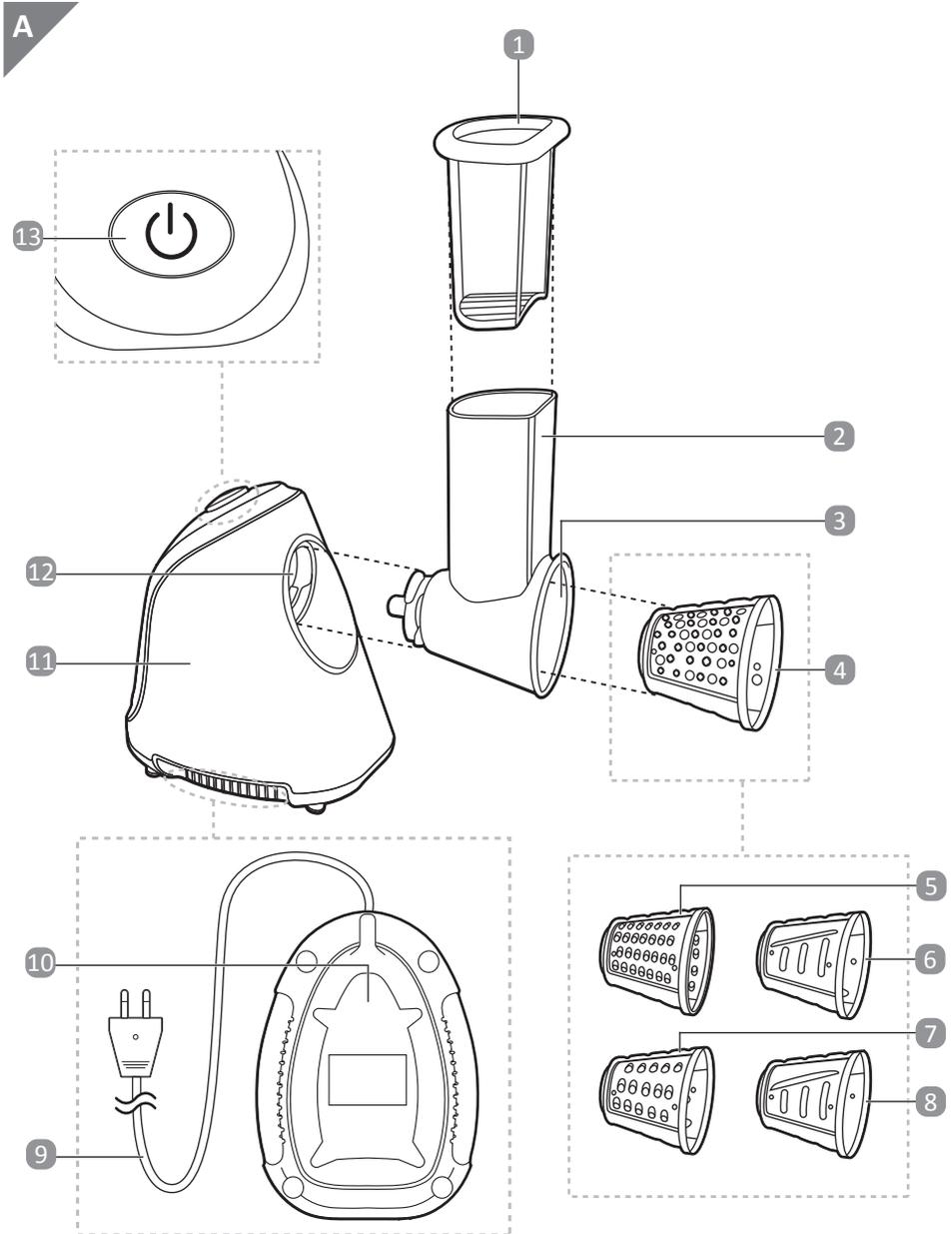
Bedienungsanleitung

AMBIANO®

ELEKTRISCHER GEMÜSESCHNEIDER



Lieferumfang



Lieferumfang

- 1 Stopfer
- 2 Einfüllschacht
- 3 Ausgabebereich
- 4 Reibeeinsatz
- 5 Feiner Raspeleinsatz
- 6 Feiner Scheiben-Schneideeinsatz
- 7 Grober Raspeleinsatz
- 8 Grober Scheiben-Schneideeinsatz
- 9 Anschlussleitung mit Netzstecker
- 10 Kabelaufbewahrung
- 11 Motoreinheit
- 12 Antriebswelle
- 13  (Ein-/Aus-Taste)

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	2
Allgemeines	5
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	5
Bestimmungsgemäße Verwendung	5
Zeichenerklärung	6
Sicherheit	7
Hinweiserklärung	7
Allgemeine Sicherheitshinweise	7
Vor dem ersten Gebrauch	11
Gerät und Lieferumfang prüfen	11
Grundreinigung.....	11
Bedienung	11
Gerät aufstellen	11
Einfüllschacht anbringen	12
Einsatz auswählen.....	13
Einsatz anbringen	13
Lebensmittel schneiden/raspeln.....	14
Störungen und Fehlerbehebung	15
Reinigung und Aufbewahrung	15
Reinigung	16
Aufbewahrung	17
Technische Daten	17
Konformitätserklärung	18
Entsorgungshinweise	18
Verpackung entsorgen	18
Gerät entsorgen	18
Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel	19
Was sind QR-Codes?	19
Und so geht's	19
Jetzt ausprobieren	19
Ihr HOFER-Serviceportal	19

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Elektrischer Gemüseschneider (im Folgenden „Gerät“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zum Gebrauch.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere das Kapitel „Sicherheit“, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann es zu schweren Verletzungen und / oder zu Schäden am Gerät kommen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn Sie weitere Ausfertigungen der Bedienungsanleitung benötigen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist dazu bestimmt, geeignete Lebensmittel zu schnitzeln und zu reiben.

Das Gerät ist ausschließlich für den Privatgebrauch im Haushalt bestimmt und nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Einsatz in trockenen Innenräumen bestimmt.

Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Wechselstrom/-spannung



Symbol für ein Gerät der Schutzklasse II.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“):
Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



www.tuv.com
ID 1111250428

Das Siegel „Geprüfte Sicherheit“ (GS-Zeichen) bestätigt:
Das Gerät ist mit dem Produktsicherheitsgesetz (ProdSG) konform und bei bestimmungsgemäßem und vorhersehbarem Gebrauch sicher.

Sicherheit

Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät und / oder auf der Verpackung verwendet.



WARNUNG!

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise Menschen mit Behinderungen oder ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.
- Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.



WARNUNG! Erstickungsgefahr!

- Wenn Kinder mit der Verpackung spielen, können sie diese verschlucken und daran ersticken.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der Verpackung spielen.



WARNUNG! Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation, zu hohe Netzspannung und unsachgemäßer Gebrauch können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Falls die Anschlussleitung beschädigt ist, muss diese vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, damit Gefährdungen vermieden werden.
- Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Steckdose an, damit Sie das Gerät im Notfall umgehend vom Stromnetz trennen können. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um das Gerät vollständig auszuschalten und vom Stromnetz zu trennen. Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung verwendet.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder die Anschlussleitung bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen, ziehen Sie am Netzstecker und nicht an der Anschlussleitung. Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um das Gerät.
- Tauchen Sie weder das Gerät, noch Anschlussleitung oder Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder wenn Sie auf einem nassen Boden stehen. Fassen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen an.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich im Falle einer Störung an den Kundendienst des Händlers.

-
- Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss dessen Leistung für den Stromverbrauch des Geräts geeignet sein.
 - Greifen Sie niemals nach dem Gerät, falls es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Steckdose.
 - Öffnen Sie das Gerätegehäuse nicht. Stecken Sie keine Fremdkörper in das Innere des Gerätes.

**WARNUNG!****Verletzungsgefahr!**

- Nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch kann zu Verletzungen führen.
- Vor dem Auswechseln von Zubehör oder Ersatzteilen, die im Betrieb bewegt werden, muss das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt werden.
- Die Schneidmesser sind scharf. Gehen Sie beim Reinigen vorsichtig mit den scharfen Schneidmessern um.
- Halten Sie Ihre Finger während des Betriebs vom Ausgabebereich fern. Dies kann zu Schnittverletzungen führen.
- Halten Sie lose Kleidung, Schmuck, lange Haare usw. vom Einfüllschacht fern.
- Niemals in den Einfüllschacht greifen und keine Gegenstände einführen. Verwenden Sie immer den Stopfer, um Lebensmittel in den Einfüllschacht einzuführen.
- Trennen Sie das Gerät bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Stromnetz.
- Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Gerät oder nachdem es heruntergefallen ist! Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Wenden Sie sich zur Überprüfung und Reparatur an das Servicecenter des Händlers.
- Verlegen Sie die Anschlussleitung so, dass ein unbeabsichtigtes Ziehen oder darüber Stolpern nicht möglich ist.

HINWEIS! Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigungen des Geräts führen.

- Betreiben Sie das Gerät nicht länger als 30 Sekunden. Schalten Sie das Gerät nach 30 Sekunden Dauerbetrieb aus und lassen Sie es für 2 Minuten abkühlen.
- Um eine Beschädigung der Anschlussleitung zu vermeiden, quetschen, biegen oder scheuern Sie die Anschlussleitung nicht an scharfen Kanten.
- Halten Sie die Anschlussleitung und das Gerät von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, trockene und stabile Arbeitsfläche.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.
- Prüfen Sie immer, ob die Stromversorgung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Trennen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch vom Stromnetz.
- Reinigen Sie das Gerät und alle Oberflächen mit Lebensmittelkontakt wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

Vor dem ersten Gebrauch

Gerät und Lieferumfang prüfen

HINWEIS! Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Gerät beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen der Verpackung sehr vorsichtig vor.
- 1. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- 2. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und alle Kunststoff-/Schutzfolien.
- 3. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (Abb. A).
- 4. Kontrollieren Sie, ob das Gerät oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Grundreinigung

Reinigen Sie vor der Erstinbetriebnahme alle Teile des Geräts wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

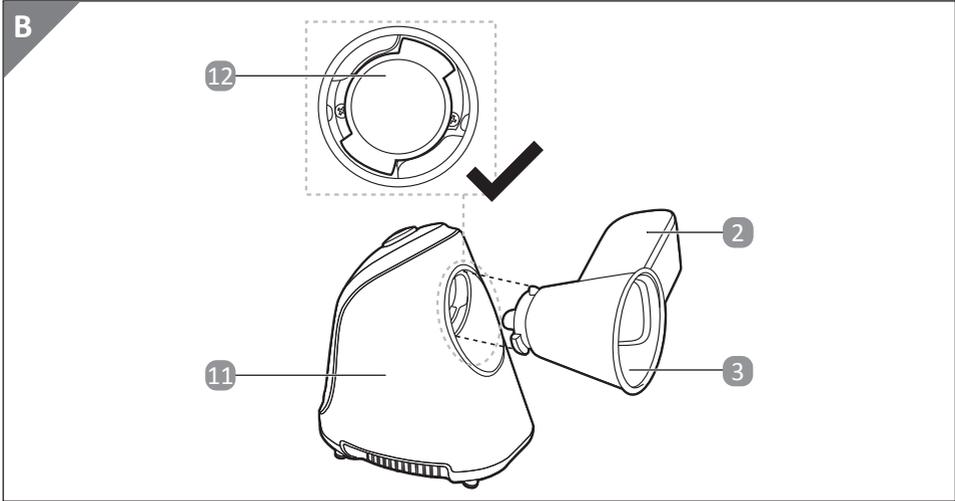
Bedienung

Gerät aufstellen

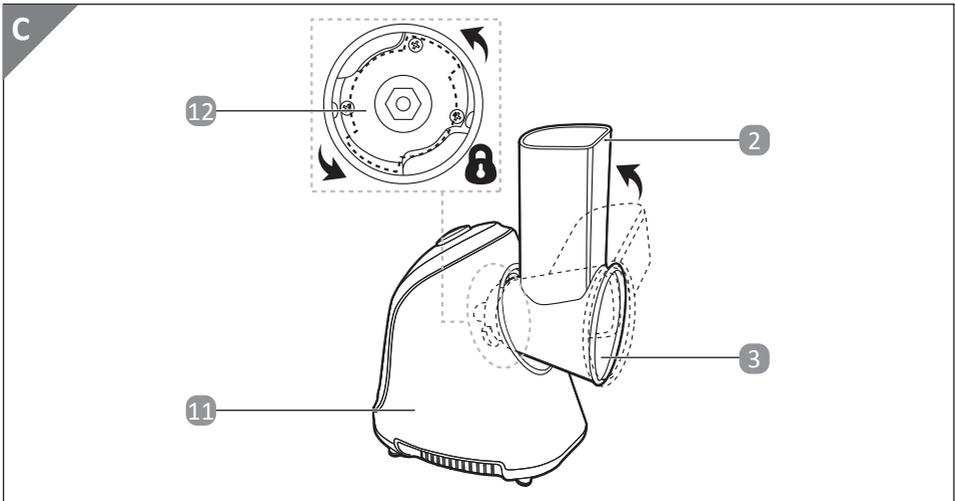
1. Wickeln Sie die Anschlussleitung **9** vollständig von der Kabelaufbewahrung **10** am Boden des Sockels ab.
2. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile Oberfläche.

Einfüllschacht anbringen

1. Entfernen Sie den Stopfer **1** aus dem Einfüllschacht **2**.



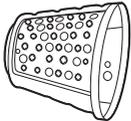
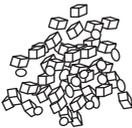
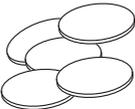
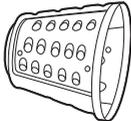
2. Richten Sie die gegenüberliegende Seite des Ausgabebereichs **3** mit den Aussparungen der Antriebswelle **12** aus (Abb. B).
3. Führen Sie die gegenüberliegende Seite des Ausgabebereichs **3** in die Antriebswelle **12** ein.



4. Drehen Sie den Einfüllschacht **2** entgegen dem Uhrzeigersinn, bis der Einfüllschacht **2** einrastet (Abb. C).

Einsatz auswählen

Wählen Sie einen Einsatz zum Schneiden und Zerkleinern aus:

Einsatz		Ausgabe	Empfohlene Lebensmittel
4			<ul style="list-style-type: none"> – Hartkäse – Haselnuss – Walnuss – Kokosnuss – Schokolade – Getrocknetes Brot
5			<ul style="list-style-type: none"> – Karotte – Gurke – Apfel – Hartkäse – Schokolade
6			<ul style="list-style-type: none"> – Zwiebel – Kartoffel – Radieschen – Rotkohl
7			<ul style="list-style-type: none"> – Hartkäse – Karotte – Zucchini
8			<ul style="list-style-type: none"> – Kartoffel – Gurke – Rote Beete – Karotte

Einsatz anbringen



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Stellen Sie vor dem Anbringen und Auswechseln der Einsätze (4 bis 8) stets sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

1. Setzen Sie den ausgewählten Einsatz (4 bis 8) in den Ausgabebereich 3 ein. Beachten Sie die Aussparungen im Ausgabebereich 3.
2. Drehen Sie den Einsatz (4 bis 8) im Uhrzeigersinn, bis er fest sitzt.

Lebensmittel schneiden/raspeln

Verwenden Sie das Gerät nie ohne ein Auffanggefäß unter dem Ausgabebereich **3**.

Bereiten Sie die zu verarbeitenden Lebensmittel so vor, dass diese gut in den Einfüllschacht **2** eingeführt werden können.

Verwenden Sie den Stopfer **1** erst, wenn **13** gedrückt ist und der Einsatz (**4** bis **8**) sich dreht. Dies verhindert ein Blockieren des Einsatzes.



Verwenden Sie das Gerät nie länger als 30 Sekunden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

Verwenden Sie feste Lebensmittel. Wenn die Lebensmittel zu weich sind, verklumpen sie und sammeln sich in der Nähe des Einsatzes (**4** bis **8**). Wenn die Lebensmittel zu hart sind, könnten das Gerät und der Einsatz (**4** bis **8**) beschädigt werden.

Beim ersten Gebrauch kann es zu leichter Rauch- und Geruchsentwicklung kommen. Dies ist normal und weist nicht auf eine Fehlfunktion des Geräts hin. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.

1. Stellen Sie ein passendes Auffanggefäß unter den Ausgabebereich **3**.
2. Stecken Sie den Netzstecker **9** in eine geeignete Steckdose.
3. Drücken und halten Sie **13** für ca. 5 Sekunden, um sicherzustellen, dass der Einsatz (**4** bis **8**) eingerastet ist und sich frei dreht.
4. Geben Sie das gewünschte Lebensmittel in den Einfüllschacht **2**.
5. Drücken und halten Sie **13**. Der Einsatz (**4** bis **8**) beginnt sich entgegen dem Uhrzeigersinn zu drehen.
6. Schieben Sie das Lebensmittel mit dem Stopfer **1** in den Einfüllschacht **2**. Das geschnittene oder geraspelte Lebensmittel fällt vorne aus dem Ausgabebereich **3** in das Auffanggefäß. Füllen Sie bei Bedarf weitere Lebensmittel in den Einfüllschacht **2**, wenn der Einfüllschacht **2** leer ist.
7. Lassen Sie **13** los, wenn alle Lebensmittel bearbeitet wurden. Der Einsatz (**4** bis **8**) hört auf sich zu drehen.
8. Ziehen Sie den Netzstecker **9** aus der Steckdose.

Störungen und Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist nicht mit der Steckdose verbunden.	Stecken Sie den Netzstecker 9 in eine geeignete Steckdose.
Das bearbeitete Lebensmittel ist zu grob/fein geraspelt.	Der falsche Einsatz (4 bis 8) wurde verwendet.	Wählen Sie einen anderen Einsatz (4 bis 8) aus.
Der Einsatz (4 bis 8) lässt sich nicht vom Einfüllschacht 2 lösen.	Der Einsatz (4 bis 8) sitzt im Einfüllschacht 2 fest.	Lösen Sie den kompletten Einfüllschacht 2 vom Gerät.
Das Gerät stoppt.	Das verwendete Lebensmittel ist nicht für das Gerät geeignet.	Verwenden Sie ein anderes Lebensmittel.
	Es wurden zu viele Lebensmittel im Einfüllschacht 2 eingefüllt.	Ziehen Sie den Netzstecker 9 aus der Steckdose. Lösen Sie den Einfüllschacht 2 vom Gerät. Leeren Sie den Einfüllschacht 2 . Verwenden Sie weniger Lebensmittel.

Reinigung und Aufbewahrung



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen durch Stromschlag führen.

- Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Gerät beim Reinigen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät nie unter fließendes Wasser.



WARNUNG! Verletzungsgefahr!

Die Schneidmesser sind scharf.

- Gehen Sie beim Reinigen vorsichtig mit den scharfen Schneidmessern um.

HINWEIS! Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Geräteschäden führen.

- Verwenden Sie keine Scheuermittel, aggressiven Lösungen oder harte Bürsten, um das Gerät zu reinigen.

Reinigung

Einsätze, Einfüllschacht und Stopfer



Reinigen Sie die Einsätze (4 bis 8), den Einfüllschacht 2 sowie den Stopfer 1 nach jedem Gebrauch.

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker 9 aus der Steckdose.
2. Entnehmen Sie den Stopfer 1 aus dem Einfüllschacht 2.
3. Drehen Sie den Einfüllschacht 2 im Uhrzeigersinn, um den Einfüllschacht von der Motoreinheit 11 zu entfernen.
4. Drehen Sie den Einsatz (4 bis 8) entgegen dem Uhrzeigersinn, um den Einsatz vom Einfüllschacht 2 zu entfernen.
5. Reinigen Sie die Einsätze (4 bis 8), den Einfüllschacht 2 sowie den Stopfer 1 mit warmem Wasser und etwas milder Seife.
6. Lassen Sie die Einsätze (4 bis 8), den Einfüllschacht 2 sowie den Stopfer 1 vollständig trocknen.

Motoreinheit

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker 9 aus der Steckdose.
2. Reinigen Sie die Motoreinheit 11 mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
3. Lassen Sie die Motoreinheit 11 vollständig trocknen.

Aufbewahrung

HINWEIS! Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie das Gerät an einem feuchten Ort aufbewahren, kann dies zu Geräteschäden führen.

- Vermeiden Sie Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Frost, extreme Temperaturen, hohe Luftfeuchtigkeit und direkte Sonneneinstrahlung.
- 1. Reinigen Sie alle Teile des Gerätes vor der Lagerung wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.
- 2. Wickeln Sie die Anschlussleitung **9** vollständig auf die Kabelaufbewahrung **10** am Boden des Sockels auf.
- 3. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und kühlen Ort.
- 4. Lagern Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

Technische Daten

Modell:	VG21_06443
Nennspannung:	220-240 V~, 50-60 Hz
Leistungsaufnahme:	150 W
Artikelnummer:	816543

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann bei der in der Garantiekarte (am Ende dieser Anleitung) angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgungshinweise

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



Dieses Symbol zeigt, dass die Verpackung aus unterschiedlichen Materialien besteht, die voneinander getrennt entsorgt werden müssen. Entsorgen Sie Papier in die Altpapier-Tonne. Entsorgen Sie Kunststoff, Metall und Verbundmaterialien in die Gelbe Tonne.

Gerät entsorgen

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!



Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben.

Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie Produktinformationen, Ersatzteile oder Zubehör benötigen, Angaben über Herstellergarantien oder Servicestellen suchen oder sich bequem eine Video-Anleitung anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung.*

Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.*

Ihr HOFER-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter www.hofer-service.at.



*Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.



AT

Hergestellt in China

Vertrieben durch:
EIE IMPORT GMBH
HOFER STRASSE 5
4642 SATTLEDT
AUSTRIA

KUNDENDIENST 816543

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER-Filiale**.

MODELL:
VG21_06443

09/2022

3

**JAHRE
GARANTIE**